

書籍「読み手の心を捉える！英文テクニカルライティング」

初版 2 刷の正誤表

- (個所) : (修正前) → (修正後)
- (1) p46 下から 8 行目 : 好まれる。 → 好まれる。(Lannon : 2003、 p275, Smith Co. に筆者が変更)
 - (2) p48 下から 7 行目 : removal scheme. → removal scheme.(Article Title, Andreas Andreadakis: 2003)
 - (3) p52 下から 7 行目 "AC-DC(dual current) motor"と表現される。 → "universal dual-current motor"と表現される。
 - (4) p59 下から 14 行目 ●FLAMMABLE/INFLAMMABLE/NONFLAMMABLE → ●FLAMMABLE/INFLAMMABLE/NONFLAMMABLE (Pfeiffer:1998,p67)
 - (5) p84 上から 4 行目 : operating systems on the market. → operating systems on the market.(Softpedia News: 2010)
 - (6) p84 上から 10 行目 : ...all "educated"people. → ...all "educated"people. (Lannon: 2003, p230)
 - (7) p84 下から 2 行目 : terrain that covers the coal. → terrain that covers the coal. (Lannon: 2003, p 233)
 - (8) p86 上から 6 行目 : Managers treat workers like objects, not human beings. → Managers treat workers like objects, not human beings. (参考文献 (68))
 - (9) p104 下から 14 行目 : ...使うのが正しい。 → ...使うのが正しい。(David A. McMurrey)
 - (10) p105 下から 10 行目 : ...and one or more users. → ...and one or more users.(McMurrey)
 - (11) p106 上から 8 行目 : be painted. → be painted.(David A. McMurrey)
 - (12) p184 下から 7 行目 以下の説明は和文オリジナルで説明 → 以下の説明は筆者が新しく作成した和文オリジナルで説明
 - (13) p213 参考文献 (6) : p236-p238、p551-p552. → p230、p233、p235、p236-p238、p551-p552.
 - (14) p216 : 参考文献 (68) <https://faculty.washington.edu/ezent/impd.htm> (参照日 2013 年 8 月 10 日) を追加。
 - (15) p216 : 参考文献(69) <https://www.prismnet.com/~hcexres/textbook/?ref=doctoolhub> (David A. McMurrey, Online Technical Writing: Contents Free Online Textbook for Technical Writing (参照日 2003 年 10 月 15 日) を追加。
 - (16) p216: 参考文献(70) <https://translate.google.com/?hl=ja>(参照日 2016 年 1 月 20 日) を追加。
 - (17) p216: 参考文献(71) みんなの自動翻訳@Textra® NICT を追加

- (18) p216: 参考文献(72) William D. Conway, Essentials of Technical Writing (Macmillan Publishing Company 1987) p191, Request for Proposal (RFP)